



EUROPA-KOMMISSIONEN

DEN EUROPÆISKE UNIONS
HØJTSTÅENDE REPRÆSENTANT
FOR UDENRIGSANLIGGENDER
OG SIKKERHEDSPOLITIK

Bruxelles, den 9.3.2012
JOIN(2012) 4 final

2012/0057 (NLE)

Fælles forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 356/2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia

BEGRUNDELSE

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 356/2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia¹ indføres restriktive foranstaltninger over for de personer, enheder og organer, som er opført i bilag I til forordningen som følge af FN's Sikkerhedsråds resolution 1844(2008).
- (2) Den 22. februar 2012 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 2036(2012), hvorved det i punkt 23 bekræfter sin vurdering af, at eksport af trækul fra Somalia kan udgøre en trussel mod freden, sikkerheden eller stabiliteten i Somalia, og beslutter, at den sanktionskomité, der blev nedsat ved resolution 751(1992) og 1907(2009), kan udpege personer og enheder, som deltager i en sådan handel, for at gøre dem til genstand for de målrettede foranstaltninger, der blev indført ved resolution 1844.
- (3) Rådet er nået til politisk enighed om at vedtage en ny FUSP-afgørelse om ændring af afgørelse 2010/231/FUSP for bl.a. at indføre restriktive foranstaltninger over for de personer og enheder, som sanktionskomitéen har konstateret deltager i en sådan handel.
- (4) Denne foranstaltning hører under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og det er derfor nødvendigt at indføre lovgivning på EU-plan for at gennemføre den, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstaterne anvender den på samme måde.
- (5) Derudover præciserede FN's Sikkerhedsråds resolution 2002(2011) den undtagelse, som allerede muliggøres ved forordning (EU) nr. 356/2010, og som tillader, at der stilles pengemidler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis det er nødvendigt for at sikre, at FN, FN's særorganisationer og programmer, humanitære organisationer med observatørstatus på FN's Generalforsamling, som yder humanitær bistand, eller deres gennemførelsespartnere kan levere den hårdt tiltrængte humanitære bistand i Somalia i tide. Denne præcisering bør indgå i forordningen.
- (6) Rådets forordning (EF) nr. 356/2010 bør ændres i overensstemmelse hermed.

¹ EUT L 105 af 27.4.2010, s. 1.

Fælles forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 356/2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, stk. 1 og 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/231/FUSP af 26. april 2010 om restriktive foranstaltninger over for Somalia²,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 356/2010 af 26. april 2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia³ indføres restriktive foranstaltninger over for de personer, enheder og organer, som er opført i bilag I til forordningen som følge af FN's Sikkerhedsråds resolution 1844(2008).
- (2) Den 22. februar 2012 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 2036(2012), hvorved det i punkt 23 bekræfter sin vurdering af, at eksport af trækul fra Somalia kan udgøre en trussel mod freden, sikkerheden eller stabiliteten i Somalia, og beslutter, at den sanktionskomité, der blev nedsat ved resolution 751(1992) og 1907(2009), kan udpege personer og enheder, som deltager i en sådan handel, for at gøre dem til genstand for de målrettede foranstaltninger, der blev indført ved resolution 1844.
- (3) Den ... marts 2012 vedtog Rådet afgørelse 2012/.../FUSP, som ændrer afgørelse 2010/231/FUSP for bl.a. at indføre restriktive foranstaltninger i Unionen over for de personer og enheder, som sanktionskomitéen har konstateret deltager i en sådan handel.
- (4) Denne foranstaltning hører under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og det er derfor nødvendigt at indføre lovgivning på EU-plan for at gennemføre den, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstaterne anvender den på samme måde.

² EUT L 105 af 27.4.2010, s. 17.

³ EUT L 105 af 27.4.2010, s. 1.

- (5) Derudover præciserede FN' Sikkerhedsråds resolution 2002(2011) den undtagelse, som allerede muliggøres ved forordning (EU) nr. 356/2010, og som tillader, at der stilles pengemidler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis det er nødvendigt for at sikre, at FN, FN's særorganisationer og programmer, humanitære organisationer med observatørstatus på FN's Generalforsamling, der yder humanitær bistand, eller deres gennemførelsespartnere kan levere den hårdt tiltrængte humanitære bistand i Somalia i tide. Denne præcisering bør indgå i forordningen.
- (6) Rådets forordning (EF) nr. 356/2010 bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 356/2010 ændres således:

1) Artikel 2, stk. 3, affattes således:

- "3. Bilag I omfatter fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er udpeget af Sikkerhedsrådet eller sanktionskomitéen i overensstemmelse med UNSCR 1844(2008), fordi de:
- a) deltager i eller yder støtte til handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Somalia, herunder handlinger, som truer Djibouti-aftalen af 18. august 2008 eller den politiske proces, eller der ved magtanvendelse truer de føderale overgangsinstitutioner eller Den Afrikanske Unions Mission i Somalia (Amisom)
 - b) har handlet i strid med våbenembargoen og tilknyttede foranstaltninger som omhandlet i artikel 1
 - c) forhindrer leveringen af humanitær bistand til Somalia eller adgangen til eller distributionen af humanitær bistand i Somalia
 - d) er politiske eller militære ledere, der rekrutterer eller benytter børn i væbnede konflikter i Somalia i strid med gældende folkeret eller
 - e) er ansvarlige for krænkelser af gældende folkeret i Somalia, som bl.a. er rettet mod civile, herunder kvinder og børn, i væbnede konflikter, herunder drab og lemlæstelse, seksuelle og kønsspecifikke overgreb, angreb på skoler og hospitaler samt bortførelse og tvangsfordrivelse, eller
 - f) deltager i handelen med trækul."

2) Artikel 4, stk. 1, affattes således:

- "1. Artikel 2, stk. 1 og 2, finder ikke anvendelse på pengemidler eller økonomiske ressourcer, som stilles til rådighed, og som er nødvendige for at sikre, at FN, FN's særorganisationer og programmer, humanitære organisationer med observatørstatus på FN's generalforsamling, der yder humanitær bistand, og deres gennemførelsespartnere, herunder bilateralt eller multilateralt

finansierede ngo'er, der deltager i FN's konsoliderede appel for Somalia, kan levere den hårdt tiltrængte humanitære bistand i Somalia i tide."

- 3) Bilag II erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG

"Bilag II

Websteder med oplysninger om de kompetente myndigheder og adresse til brug ved underretning af Kommissionen

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TJEKKIET

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÆKENLAND

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

<http://www.kormany.hu/download/5/35/50000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Kommissionen underrettes på følgende adresse:

Europa-Kommissionen

Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter (FPI)

Kontor EEAS 02/309

1049 Bruxelles

Belgien

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu "